

## ÉTERNEL (I')

Traduction du tétragramme hébreu *JHVH* dans un grand nombre de versions françaises de la Bible ; adoptée pour la première fois par Olivétan dans sa révision des Psaumes de 1537.

Voir Dieu (les noms de), parag. 4.

-**Éternel des armées.** Voir art. suiv.

-**L'Éternel est Ici.** En hébr., *JHVH Châmmâh* ([Eze 48:35](#)). Voir Ézéchiel.

-**L'Éternel, le Dieu de la paix.** En hébr., *JHVH-Chalôm* =JHVH-paix, c-à-d, favorable.

Nom de l'autel érigé par Gédéon à Ophra ([Jug 6:24](#)), par allusion à la parole de l'ange : « Rassure-toi, ne crains point » (verset 23). Ost. conservait le nom propre : Jého-vah-Sçalom.

-**L'Éternel mon étendard.** En hébr., *JHVH-Nissi* Nom symbolique d'un autel construit par Moïse pour commémorer la défaite des Amalécites, due à Jéhovah ([Ex 17:15](#)). Voir Bannière.

-**L'Éternel notre justice.** En hébr., *JHVH-Tsid-kenou* Nom donné deux fois au descendant de David annoncé par Jérémie. ([Jer 23:6](#) [33:16](#)) Voir Jérémie.

[Utilisé avec autorisation de Yves PETRAKIAN](#)

**Vous avez aimé ? Partagez autour de vous !**

## Partager par email

Ce texte est la propriété du TopChrétien. Autorisation de diffusion autorisée en précisant la source. © 2021 - [www.topchretien.com](http://www.topchretien.com)